

接受公共福利會影響我的移民身份嗎？

接受公共福利會影響我申請
綠卡或入藉的機會嗎？



移民局 來的好 消息！

倘若你未有“綠卡”



下列情況不會影響
你獲得“綠卡”的機會：

若你本人、子女、或其他家庭成員
享用...

- 健康護理，例如：加州保健福利 (Medi-Cal)，健康家庭保健計劃 (Healthy Families)，婦孺福利 (WIC)、產前護理，或其他免費或低收費的醫療服務。
- 食物計劃，例如：糧食券 (Food Stamps)，婦孺福利 (WIC)，學校午餐或領取其他食物援助。

其他非支付現金的計劃，例如：公共房屋，災難救濟，托兒服務，職業訓練，交通代票等。



日後有可能
造成問題的情況：

除非你是 ...

- 接受現金的福利如：CalWORKs，社會安全補助收入 (SSI)，一般援助金 (GA)，移民現金補助計劃 (CAPI)
- 以領取從你子女或其他家庭成員的福利金為唯一的收入來源。
- 居住於療養院或是需要長期的療理服務，而所需收費是賴於政府或 MediCal 支付。

詳情查詢，請電下列任何詢問熱線
(登載於後頁)。

若你是被虐待的受害者

根據“保護婦女防暴法案”(VAWA) 而“自我申請”的被虐待者，可以享用現金及其他福計劃，不會成為移民申請的障礙。

若你是難民或政治避難者

可以享受任何福利，包括現金補助，醫療護理，食物計劃與及一般的非現金補助計劃，都不會減低你領取“綠卡”的機會。



接受公共福利會影響我的移民身份嗎？

若你已經有“綠卡”



你不會因下列情況失去你的“綠卡”：

若你本人、子女或其他家庭成員享用...

- 醫療護理，糧食計劃與及一般的非現金補助計劃。
- 福利金
- 長期的療理服務



可能出問題的情況：

若你 ...

- 離開美國接連超過六個月，而你是現金福利或長期療理的受惠人。
- 在非常罕有的情況下，你在美國居住的首五年即已接受現金福利或需要長期的療理服務，而此病患或殘障已早在入境前已存在。

若你正在申請成為公民

若你是合法地領取到現金福利，醫療護理，糧食計劃與及一般的非現金補助，你不會因此被拒成為美國公民。

若你打算擔保親屬移民

擔保你的親屬移民應該不會防礙你享用福利，包括現金補助，醫療護理，糧食計劃與及一般的非現金補助，不過，你需要證明你和你的聯合擔保人的總共入息足夠支持你的移民親屬便可以了。

詳情查詢（北美）：

請電移民服務、權益及教育網絡之移民詢問熱線

(408) 286-1698	西班牙語
(408) 286-1448	越南語
(408) 286-5680x108	波斯語
(408) 286-5680x109	粵語、國語

（南美洲）查詢：

Coalition for Humane Immigrant Rights of Los Angeles

(888) 6-CHIRLA 西班牙語

Asian Pacific American Legal Center

(213) 977-7500
中文及越南語

上列資料轉載自 *the Asian Pacific American Legal Center for the California Immigrant Welfare Collaborative* 之單張，此聯會為下列機構之聯盟：
Coalition for Humane Immigrant Rights of Los Angeles
◆ National Immigration Law Center ◆ Services Immigrant Rights & Education Network ◆ Asian Pacific American Legal Center



要往那裡去嗎？請電（VTA）巴士查詢熱線（408）321-2300，告訴他們你想到訪的機構名稱、出發地點及目的地址。